

748/24  
1

ZMLUVA O BUDÚCEJ ZMLUVE O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA

SLOVAK RETAIL PROJECT DELTA

MESTO TURČIANSKE TEPLICE

## ZMLUVA O BUDÚCEJ ZMLUVE O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA

uzatvorená podľa ustanovenia § 289 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi nasledujúci zmluvnými stranami:

obchodné meno: Slovak Retail Project Delta k.s.  
so sídlom: Toryská 5, 040 1 1 Košice - mestská časť Západ  
Zastúpená: Ing. Pavel Němeček, na základe plnej moci  
IČO: 47 250 615  
DIČ: 2023864304  
DPH: SK7020000867  
Register: Obchodný register Mestského súdu Košice: oddiel Sr, vložka číslo 442/V  
(ďalej len „Budúci oprávnený z

VB“) a

obchodné meno: Mesto Turčianske Teplice  
so sídlom: Partizánska 413/1, 039 01 Turčianske Teplice, Slovenská republika  
štatutárny orgán: Mgr. Igor Hus, primátor mesta  
IČO: 00 317 004  
DIČ: 2020595093  
Bank. spojenie :  
Číslo účtu :  
(ďalej len „Budúci povinný z VB“)

(Budúci oprávnený z VB a Budúci povinný z VB ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo každý jednotlivito ako „Zmluvná strana“).

### I. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Budúci oprávnený z VB je výlučným vlastníkom, v podiele 1/1, nasledovných nehnuteľností:

zapísaných na liste vlastníctva č. 2732:

parcela registra „C“ KN č. 107/181, trvalý trávny porast, o výmere 287 m<sup>2</sup>;

parcela registra „C“ KN č. 108/3, ostatná plocha o výmere 337 m<sup>2</sup>;

parcela registra „C“ KN č. 109/2, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 75 m<sup>2</sup>;

parcela registra „C“ KN č. 110/4, ostatná plocha, o výmere 54 m<sup>2</sup>;

parcela registra „C“ KN č. 110/5, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 17 m<sup>2</sup>;

parcela registra „C“ KN č. 112/11, ostatná plocha, o výmere 1.317 m<sup>2</sup>;

parcela registra „C“ KN č. 111/3, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 2.316 m<sup>2</sup>;

parcela registra „C“ KN č. 112/16, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 718 m<sup>2</sup>;

parcela registra „C“ KN č. 112/17, ostatná plocha o výmere 1.043 m<sup>2</sup>;

parcela registra „C“ KN č. 107/199, trvalý trávny porast, o výmere 59 m<sup>2</sup>;

parcela registra „C“ KN č. 112/3, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 47 m<sup>2</sup>;

parcela registra „C“ KN č. 108/4, ostatná plocha, o výmere 33 m<sup>2</sup>.

- ktoré sa všetky nachádzajú v katastrálnom území Turčianske Teplice, obci Turčianske Teplice, okrese Turčianske Teplice a sú evidované Okresným úradom Turčianske Teplice, katastrálny odbor na liste vlastníctva č. 2732, (ďalej len „Budúce oprávnené nehnuteľnosti“).
2. Budúci povinný z VB je výlučným vlastníkom/podielovým spoluvlastníkom, v podiele 1/1, nasledovných nehnuteľností:
    - a) parcela registra „E“ č. 1045/3, o výmere 2449 m<sup>2</sup> druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, ktorá sa nachádza v katastrálnom území Turčianske Teplice, obci Turčianske Teplice, okrese Turčianske Teplice a je evidovaná Okresným úradom Turčianske Teplice, katastrálny odbor na liste vlastníctva č. 2444
    - b) parcela registra „C“ č. 112/1, o výmere 2492 m<sup>2</sup>, druh pozemku: trvalý trávny porast; ktorá sa nachádza v katastrálnom území Turčianske Teplice, obci Turčianske Teplice, okrese Turčianske Teplice a je evidovaná Okresným úradom Turčianske Teplice, katastrálny odbor na liste vlastníctva č. 1721,
    - c) parcela registra „C“ č. 107/1, o výmere 25301 m<sup>2</sup>, druh pozemku: trvalý trávny porast; ktorá sa nachádza v katastrálnom území Turčianske Teplice, obci Turčianske Teplice, okrese Turčianske Teplice a sú evidované Okresným úradom Turčianske Teplice, katastrálny odbor na liste vlastníctva č. 1721,  
(ďalej len „Budúce zaťažené nehnuteľnosti“)
  3. Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tejto Zmluvy za účelom realizácie stavby „Obchodná galéria Turčianske Teplice (ďalej aj ako „Stavba“) a v tejto súvislosti za účelom uloženia potrubí vodovodu, potrubí kanalizácie, telekomunikačného kábla, podzemného distribučného vedenia VN kábla vrátane príslušenstva a zákonného ochranného pásma, podzemného distribučného vedenia VN kábla vrátane príslušenstva a zákonného ochranného pásma a umiestnenie prístupového chodníka pre peších s právom prístupu.

## II.PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Budúceho povinného z VB, v lehote určenej v článku III. bod 4 tejto Zmluvy, uzatvoriť s Budúcim oprávneným z VB zmluvy o zriadení vecných bremien (vzor zmluvy o zriadení vecných bremien v Prílohe č.2 tejto Zmluvy) v zmysle ustanovenia § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), predmetom ktorej bude zriadenie vecného bremena špecifikovaného v tomto článku, bode 2 tejto Zmluvy (ďalej len „Zmluva o vecnom bremene“), a to na základe výzvy Budúceho oprávneného z VB v zmysle článku III. tejto Zmluvy.
2. Budúci povinný z VB zriadi na Budúcich zaťažných nehnuteľnostiach vecné bremeno v prospech:
  - a) Budúceho oprávneného z VB a každého ďalšieho vlastníka Budúcich oprávnených nehnuteľností, vecné bremeno in rem, ktoré bude spočívať v záväzku Budúceho povinného z VB strpieť výkon všetkých úkonov potrebných k účelu umiestnenia a vybudovania, prevádzkovania, údržby a opráv alebo odstránenia stavby potrubí vodovodu, potrubí kanalizácie, telekomunikačného kábla a prístupového chodníka pre peších na povrchu, nad a pod povrchom Budúcich zaťažných nehnuteľností a s tým súvisiacich terénnych úprav, úprav pôdy a jej porastu, v práve vstupu a prechodu osobami a vjazdu a prejazdu technickými zariadeniami a dopravnými prostriedkami na Budúce zaťažné nehnuteľnosti
  - b) budúceho vlastníka stavby prekládky podzemného distribučného vedenia VN kábla a stavby prekládky podzemného distribučného vedenia NN

kábla vrátenie príslušenstva (ďalej len ako „Elektroenergetické zariadenia“), vecné bremená in personam, predmetom ktorých je povinnosť Budúceho povinného z VB ako vlastníka Budúcich zaťažených nehnuteľností strpieť na časti Budúcich zaťažených nehnuteľností v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne ako koridor vecných bremien: i) zriadenie a uloženie Elektroenergetických zariadení; ii) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Elektroenergetických zariadení a ich odstránenie;

(ďalej len „Budúce vecné bremená“), za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že rozsah Budúceho vecného bremena bude určený na základe geometrického plánu, ktorý bude zodpovedať potrebám Budúceho oprávneného z VB pre užívanie Stavby a zároveň bude v súlade s v súlade s projektovou dokumentáciou k Stavbe v odhadovanej približnej výmere v súlade so situáciou v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy:
  - *C KN p. č. 107/1 prekládka VN, NN - 15 m<sup>2</sup>, chodník - 11 m<sup>2</sup>*
  - *C KN p. č. 112/1 kanalizácia - 12 m<sup>2</sup>, vodovod - 10 m<sup>2</sup>, telekomunikácie - 10 m<sup>2</sup>, prekládka VN, NN - 26 m<sup>2</sup>, chodník - 8 m<sup>2</sup>*
  - *E KN p. č. 2-1045/3 kanalizácia - 5 m<sup>2</sup>, telekomunikácie -1 m<sup>2</sup>, prekládka VN, NN - 10 m<sup>2</sup>*
4. Zmluvné strany sa dohodli a Budúci povinný z VB sa zaväzuje, že až do uzavretia Zmluvy o vecnom bremene umožní Budúcemu oprávnenému z VB bezodplatne vstupovať na Budúce zaťažené nehnuteľnosti v nevyhnutnej miere a prechádzať cez Budúce zaťažené nehnuteľnosti peši, automobilmi, mechanizmami v nevyhnutnej miere za účelom výkonu prác spojených s REALIZÁCIOU STAVBY a strpí na Budúcich zaťažených nehnuteľnostiach uloženie potrubí vodovodu, potrubí kanalizácie, uloženie telekomunikačného kábla, uloženie Elektroenergetických zariadení a umiestnenia prístupového chodníka pre peších.
5. Budúci povinný z VB berie na vedomie, že zriadením a uložením elektroenergetických zariadení vzniká podľa § 43 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov ochranné pásmo elektroenergetických zariadení
6. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si vzájomne súčinnosť pre účely plnenia tejto Zmluvy.
7. Budúci oprávnený z VB sa zaväzuje na vlastné náklady uviesť zaťažené pozemky uvedené v čl. II bode 3 tejto Zmluvy po realizácii stavieb uvedených v čl. II bod 2 tejto zmluvy do pôvodného stavu spríhľadnutím na nevyhnutné zmeny súvisiace s realizáciou týchto stavieb.

### III. VÝZVA NA UZATVORENIE BUDÚCEJ ZMLUVY

1. Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť Zmluvu o vecnom bremene, a to na základe písomnej výzvy na uzatvorenie Zmluvy o vecnom bremene (ďalej len „Výzva na uzatvorenie Zmluvy o vecnom bremene“).
2. Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť Zmluvu o vecnom bremene do 60 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, ktorým sa povolí užívanie Stavby

3. Zmluvná strana, ktorej bola doručená písomná výzva na uzatvorenie Zmluvy o vecnom bremene sa zaväzuje uzatvoriť Zmluvu o vecnom bremene v súlade s podmienkami tejto Zmluvy do 30 dní od doručenia písomnej výzvy.

#### IV. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Budúci oprávnený z VB týmto súhlasí so zriadením Budúceho vecného bremena a práva zodpovedajúce takémuto Budúcemu vecnému bremenu prijíma, a Budúci povinný z VB sa zaväzuje tieto práva strpieť.
2. Budúci povinný z VB touto Zmluvou ako vlastník Budúcich zaťažených nehnuteľností zároveň pre účely územného, stavebného a/alebo kolaudačného konania udeľuje Budúcemu oprávnenému z VB v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov súhlas s uložením potrubí vodovodu, potrubí kanalizácie, s uložením telekomunikačného kábla, s uložením Elektroenergetických zariadení a umiestnením prístupového chodníka pre peších.
3. Budúci povinný z VB sa zároveň touto Zmluvou zaväzuje strpieť aj výkon práva zodpovedajúceho Budúcemu vecnému bremenu aj každým ďalším vlastníkom Budúcich oprávnených nehnuteľností (prípadne akýchkoľvek ich častí) dotknutých týmto Budúcim vecným bremenom v rozsahu práv zodpovedajúcim Budúcemu vecnému bremenu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Budúce vecné bremeno sa zriadi na dobu neurčitú.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že Budúce vecné bremeno sa zriadi bezodplatne.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že Budúce vecné bremeno vznikne dňom povolenia vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že Budúci oprávnený z VB je oprávnený bez akéhokoľvek obmedzenia postúpiť práva a previesť povinnosť jemu vyplývajúce z tejto zmluvy na príslušného správcu inžinierskej siete, a to v rozsahu práv a povinností vzťahujúcich sa k Budúcemu vecnému bremenu v rozsahu prislúchajúceho k príslušnej inžinierskej siete. Budúci povinný z VB s postúpením práv a prevodom povinností v zmysle predchádzajúcej vety výslovne súhlasí a Zmluvné strany sa dohodli, že akýkoľvek ďalší súhlas Budúceho povinný z VB s postúpením práv a prevodom v zmysle predchádzajúcej vety nie je potrebný a že Budúci povinný z VB bude povinný splniť si svoj záväzok uzatvoriť Budúcu zmluvu aj voči osobám, na ktoré v zmysle predchádzajúcej vety postúpi práva a prevedie povinnosti Budúci oprávnený z VB.

#### V. DORUČOVANIE

1. Pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodli inak alebo pokiaľ Zmluva nestanovuje inak, musí byť každé oznámenie, žiadosť alebo akákoľvek ďalšia komunikácia, ktorá má byť uskutočnená alebo odovzdaná jednou Zmluvnou stranou druhej Zmluvnej strane podľa tejto Zmluvy urobené v písomnej forme a doručené osobne, kuriérom, doporučenou poštou alebo elektronickou poštou na adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. Akékoľvek písomnosti týkajúce sa vzniku, zmeny alebo zániku Zmluvy alebo uplatnenia práv z nej vyplývajúcich budú doručované vo forme doporučenej zásielky.
2. Akékoľvek oznámenie, žiadosť alebo iná komunikácia sa budú pre účely tejto Zmluvy považovať za doručené: (i.) v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne alebo kuriérnou službou. V prípade odmietnutia prevzatia doručovanej zásielky sa bude považovať za deň doručenia deň odmietnutia prevzatia doručovanej zásielky, pričom odmietnutie bude preukázané potvrdením/vyznačením odmietnutia zo strany doručovateľskej služby; (ii.) v deň doručenia poštou alebo v prípade, ak bolo doručovanie neúspešné a zásielka nebola prevzatá ani v odbernej lehote, v deň vrátenia

nedoručenej zásielky jej odosielateľovi, ak bola zásielka doručovaná poštou; (iii.) momentom potvrdenia Zmluvnej strany — adresáta (vo forme osobitnej e-mailovej správy), o tom, že príslušná e-mailová správa Zmluvnej strany — odosielateľ a bola Zmluvnej strane — adresátovi úspešne doručená.

#### VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami.
2. Táto Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.
3. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží jeden (1) rovnopis.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že v čase uzavretia tejto Zmluvy im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by bránili, alebo vylučovali uzavretie tejto Zmluvy, resp. ktoré by mohli byť vážnou prekážkou k plneniu predmetu tejto Zmluvy.
5. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri realizácii predmetu tejto Zmluvy dozvedeli a nesmú ich zneužiť vo svoj prospech ani v prospech inej osoby, a to aj po zániku tejto Zmluvy, v opačnom prípade je Zmluvná strana, ktorá podmienku porušila, povinná druhej Zmluvnej strane nahradiť škodu, spôsobenú porušením tejto povinnosti.
6. V prípade, že sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, Zmluvné strany sa písomne, formou dodatku, dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
7. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto Zmluvy budú Zmluvné strany riešiť formou očíslovaných dodatkov, ktoré sa po podpísaní každou Zmluvnou stranou stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
8. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto Zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími relevantnými právnymi predpismi právneho poriadku Slovenskej republiky.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 1 situácia osadenia stavby.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavreli slobodne a vážne, Zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

#### Prílohy:

1. Plná moc k zastupovaniu Ing. Pavel Němeček
2. Text Zmluvy o zriadení vecného bremena
3. Situácia inžinierskych sietí

V Košiciach, dňa 25.1.2024

V TURČ. TEPLICACH dňa 8.2.2025

Budúci oprávnený:

Budúci povinný:

Ing. Pavel Němeček, na základe plnej moci  
Slovak Retail Project Delta k.s.

Mesto Turčianske Teplice  
Mgr. Igor Hus, primátor

Anlage Nummer 1 / *Príloha č.1*



## Handlungsvollmacht Facility Management, Bau CZ/SK

Nachstehend aufgeführte Projektgesellschaften, beziehungsweise ihre Rechtsnachfolger, Saller Gruppe in der Tschechischen Republik und Slowakischen Republik erteilen die im Folgenden definierte Vollmacht:

## Plná moc k jednání facility management, stavba CZ/SK

Níže uvedené společnosti, respektive jejich právní nástupci, skupiny Saller v České republice a Slovenské republice udělují níže definovanou plnou moc:

### A) Projektgesellschaften CZ

1. ALFA SPECTRUM CV, a.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC  
CZ699003555 IČ: 25037153
2. ALPHA - BOHEMIA, s.r.o.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC  
CZ699003555 IČ: 25033654
3. ELS-European Loan Service Chomutov  
s.r.o., Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice  
DIC CZ699003555, IČ: 27313590
4. ENUIF, a.s.  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,  
DIC CZ699003555, IČ: 22793682
5. ARCOS FM CZ s.r.o.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC  
CZ699003555 IČ: 25024906
6. Saller Loan Management s.r.o.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC  
CZ28736192, IČ: 28736192
7. Sallerova výstavba Český Těšín s.r.o.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice DIC  
CZ699003555, IČ: 25444832
8. Sallerova výstavba Emporium II k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice DIC  
CZ699003555, IČ: 27266303
9. Sallerova výstavba Frýdlant k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,  
DIC CZ699003555, IČ: 25444956
10. Sallerova výstavba - Invest I, k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC  
CZ699003555, IČ: 25444867
11. NewCo Immo CZ GmbH,  
In der Buttergrube 9, 99428 Weimar-  
Legefild, Spolková republika Německo,  
HRB510168, která má odštěpný závod  
NewCo Immo CZ GmbH, odštěpný závod, se

### A) České společnosti

1. ALFA SPECTRUM CV, a.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC  
CZ699003555 IČ: 25037153
2. ALPHA - BOHEMIA, s.r.o.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC  
CZ699003555 IČ: 25033654
3. ELS-European Loan Service Chomutov  
s.r.o., Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice  
DIC CZ699003555, IČ: 27313590
4. ENUIF, a.s.  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,  
DIC CZ699003555, IČ: 22793682
5. ARCOS FM CZ s.r.o.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC  
CZ699003555 IČ: 25024906
6. Saller Loan Management s.r.o.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC  
CZ28736192, IČ: 28736192
7. Sallerova výstavba Český Těšín s.r.o.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice DIC  
CZ699003555, IČ: 25444832
8. Sallerova výstavba Emporium II k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice DIC  
CZ699003555, IČ: 27266303
9. Sallerova výstavba Frýdlant k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC  
CZ699003555, IČ: 25444956
10. Sallerova výstavba - Invest I, k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC  
CZ699003555, IČ: 25444867
11. NewCo Immo CZ GmbH,  
In der Buttergrube 9, 99428 Weimar-  
Legefild, Spolková republika Německo,  
HRB510168, která má odštěpný závod  
NewCo Immo CZ GmbH, odštěpný závod, se



sídlem Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,  
DIČ: CZ699003555, IČ: 04325893

sídlem Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,  
DIČ: CZ699003555, IČ: 04325893

12. Beta Real Estate CZ k.s.,  
Obchodní zóna 266,431 11 Otvice,  
DIC CZ699003555, IČ: 28673883

12. Beta Real Estate CZ k.s.,  
Obchodní zóna 266,431 11 Otvice,  
DIC CZ699003555, IČ: 28673883

13. Gamma Real Estate CZ k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC  
CZ699003555, IČ: 28673891

13. Gamma Real Estate CZ k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,  
DIC CZ699003555, IČ: 28673891

14. Czech Retail Project Beta k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC  
CZ699003555, IČ: 02055341

14. Czech Retail Project Beta k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,  
DIC CZ699003555, IČ: 02055341

15. Czech Retail Project Gamma k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,  
DIC CZ699003555, IČ: 02054787

15. Czech Retail Project Gamma k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,  
DIC CZ699003555, IČ: 02054787

16. Czech Retail Project Delta k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,  
DIC CZ699003555, IČ: 02055155

16. Czech Retail Project Delta k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,  
DIC CZ699003555, IČ: 02055155

17. Czech Retail Project Epsilon k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice  
DIC CZ699003555, IČ: 02060787

17. Czech Retail Project Epsilon k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice  
DIC CZ699003555, IČ: 02060787

18. Czech Retail Project Zeta k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,  
DIC CZ699003555, IČ: 02055244

18. Czech Retail Project Zeta k.s.,  
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,  
DIC CZ699003555, IČ: 02055244

#### **B) Projektgesellschaften SK**

#### **B) Slovenské spoločnosti**

19. Europrojekt Alfa 1 SK, s.r.o.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice,  
DIC SK7020000867, IČ: 35775351

19. Europrojekt Alfa 1 SK, s.r.o.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice,  
DIC SK7020000867, IČ: 35775351

20. Europrojekt Beta 2 SK, s.r.o.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice,  
DIC SK7020000867, IČ: 31674364

20. Europrojekt Beta 2 SK, s.r.o.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice,  
DIC SK7020000867, IČ: 31674364

21. Europrojekt Delta 4 SK, s.r.o.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice,  
DIC SK7020000867, IČ: 35770287

21. Europrojekt Delta 4 SK, s.r.o.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice,  
DIC SK7020000867, IČ: 35770287

22. Europrojekt Epsilon 5 SK, s.r.o.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice,  
DIC SK7020000867, IČ: 35770651

22. Europrojekt Epsilon 5 SK, s.r.o.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice,  
DIC SK7020000867, IČ: 35770651

23. Europrojekt Zeta 6 SK, k.s.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice ,  
DIC SK7020000867, IČ: 35850264

23. Europrojekt Zeta 6 SK, k.s.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice ,  
DIC SK7020000867, IČ: 35850264

24. Europrojekt Theta 8 SK, k.s.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice,  
DIC SK7020000867, IČ: 35861215

24. Europrojekt Theta 8 SK, k.s.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice,  
DIC SK7020000867, IČ: 35861215

25. Europrojekt Jota 9 SK, s.r.o.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice,  
DIC SK7020000867, IČ: 35862611

25. Europrojekt Jota 9 SK, s.r.o.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice,  
DIC SK7020000867, IČ: 35862611

- |   |   |
|---|---|
| 26. Europrojekt Kappa 10 SK, k.s.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ: 35861339               | 26. Europrojekt Kappa 10 SK, k.s.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ: 35861339               |
| 27. Europrojekt Lambda 11 SK, s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ: 35873060            | 27. Europrojekt Lambda 11 SK, s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ: 35873060            |
| 28. ICM International Center Management, s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ: 35867574 | 28. ICM International Center Management, s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ: 35867574 |
| 29. Arcos FM SK, s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ: 35770660                         | 29. Arcos FM SK, s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ: 35770660                         |
| 30. Saller Invest, s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867 IČ: 35862599                        | 30. Saller Invest, s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867 IČ: 35862599                        |
| 31. Sallerova slovenská výstavba, s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ: 35849622        | 31. Sallerova slovenská výstavba, s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ: 35849622        |
| 32. Slovak Project Alpha s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK 2023772135, IČ: 47248262                | 32. Slovak Project Alpha s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK 2023772135, IČ: 47248262                |
| 33. Slovak Project Beta s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK 2023772058, IČ: 47248289                 | 33. Slovak Project Beta s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK 2023772058, IČ: 47248289                 |
| 34. Slovak Project Gamma s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ:47248165                  | 34. Slovak Project Gamma s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ:47248165                  |
| 35. Slovak Project Delta s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK 2023771992, IČ: 47248297                | 35. Slovak Project Delta s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK 2023771992, IČ: 47248297                |
| 36. Slovak Project Epsilon s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK 2023772157, IČ: 47248157              | 36. Slovak Project Epsilon s.r.o.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK 2023772157, IČ: 47248157              |
| 37. Slovak Retail Project Beta k.s.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK 2023864205, IČ: 47250593            | 37. Slovak Retail Project Beta k.s.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK 2023864205, IČ: 47250593            |
| 38. Slovak Retail Project Gamma k.s.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ: 47250607            | 38. Slovak Retail Project Gamma k.s.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ: 47250607            |
| 39. Slovak Retail Project Delta k.s.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ: 47250615            | 39. Slovak Retail Project Delta k.s.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK7020000867, IČ: 47250615            |
| 40. Slovak Retail Project Epsilon k.s.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK 2023864271, IČ:47250623          | 40. Slovak Retail Project Epsilon k.s.,<br>Toryská 5, SK-04011 Košice,<br>DIC SK 2023864271, IČ:47250623          |

41. Europrojekt Gamma 3 SK k.s.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice,  
DIC SK 7020000867, IČ: 35770881

41. Europrojekt Gamma 3 SK k.s.,  
Toryská 5, SK-04011 Košice,  
DIC SK 7020000867, IČ: 35770881.

Für alle vorstehend genannten s.r.o. /bzw. GmbH/ KG/ AG, vertreten durch ihren Geschäftsführer/Komplementär/ Vorstandsmitglied Josef Saller ihr

Pro všechny výše uvedené s.r.o. (resp. GmbH)/k.s./a.s. zastoupené jejich jednatelem/komplementářem/členem představenstva Josefem Sallerem

gemeinsam nachfolgend  
- **Vollmachtsgeber** - genannt  
wird hiermit

společně dále jen  
- **zmocnitel** -  
se tímto

Herrn  
**Pavel Němeček**  
**Panorama 343**  
**431 11 Jirkov**  
**geboren am: 29.08.1981**

panu  
**Pavlu Němečkovi**  
**bytem Panorama 343**  
**431 11 Jirkov**  
**narozen dne: 29.08.1981**

nachfolgend  
- **Vollmachtnehmer**- genannt

dále jen  
- **zmocněnec** -

folgende **VOLLMACHT** erteilt.

uděluje následující **PLNÁ MOC**:

Der Vollmachtnehmer ist berechtigt, Projektentwicklungen und Bauten zu betreuen, architektonische Gestaltungsmaßnahmen, Tätigkeiten der Bau- und Projektleitung für alle o.g. Gesellschaften, sowie für ihre Rechtsnachfolger auszuführen. Der Vollmachtnehmer ist ferner berechtigt, den Vollmachtgeber in vollem Umfang in allen Angelegenheiten und bei Verhandlungen mit den Behörden, Organen der Staatsverwaltung und Organen der örtlichen Selbstverwaltung, sowie juristischen und natürlichen Personen zu vertreten. Insbesondere, jedoch nicht ausschließlich, umfasst diese Vollmacht folgende Berechtigungen:

Zmocněnec je oprávněn starat se o vývoje projektů a stavby, vykonávat architektonická ztvárnění, činnosti vedení stavby a projektu pro všechny výše uvedené společnosti, jakož i pro jejich právní nástupce. Zmocněnec je dále oprávněn v plném rozsahu zastupovat zmocnitel ve všech věcech a při jednání s úřady, orgány státní správy a orgány místní samosprávy, jakož i právníckými a fyzickými osobami. Tato plná moc zahrnuje především, nikoliv však výlučně, následující oprávnění:

- |  |   |
|--|---|
| a) Die gesamte Korrespondenz entgegenzunehmen und alle ausgehenden Schreiben zu unterzeichnen;   | a) Přebírat veškerou korespondenci a podepisovat všechny odcházející dopisy;  |
| b) Allen am Bau beteiligten Auftragnehmern jegliche Weisungen zu erteilen;   | b) Udělovat jakékoli pokyny všem zhotovitelům, kteří se podílejí na stavbě;   |
| c) Alle Rechtsgeschäfte bis zu einer Höhe von: 5.000,- € in der Slowakischen Republik 140.000 CZK in der Tschechischen Republik zu tätigen;  | c) Činit veškeré právní úkony až do výše: 5.000,- EUR ve Slovenské republice 140.000 Kč v České republice   |
| d) Im Rahmen der unter Punkt c) genannten Höchstbeträge insbesondere, jedoch nicht ausschließlich, folgende Arten von Verträgen zu unterzeichnen:<br>- Vorverträge über die Bestellung einer | d) V rámci limitů uvedených pod písmenem c) výše podepisovat zejména, nikoliv však výlučně, následující druhy smluv:<br>- Smlouvy o smlouvách budoucích o |

- Grunddienstbarkeit;
- Verträge über die Bestellung einer Grunddienstbarkeit;
- Verträge über den Anschluss (Strom – Niederspannung und Hochspannung, Gas, Wasser, Wärme und weitere);
- Wasserversorgungsverträge;
- Verträge über gebündelte Lieferungen (Strom - Niederspannung und Hochspannung, Gas);
- Wärmeversorgungsverträge;
- Verträge über das Recht zur Ausführung eines Baus;
- Verträge über die Verlegung von Versorgungsnetzen;
- Verträge über die Übertragung von Rechten und Pflichten,

- zřízení věcného břemene;
- Smlouvy o zřízení věcného břemene;
- Smlouvy o připojení (elektřina – NN i VN, plyn, voda, teplo a další);
- Smlouvy o dodávkách vody;
- Smlouvy o sdružených dodávkách (elektřina - NN i VN, plyn);
- Smlouvy na dodávku a odběr tepla;
- Smlouvy o právu provést stavbu;
- Smlouvy o přeložkách inženýrských sítí;
- Smlouvy o převodu práv a povinností,

sowie weitere Verträge im Zusammenhang mit dem Gegenstand dieser Vollmacht;

jakož i další smlouvy související s předmětem této plné moci;

e) Aufträge in beliebiger Höhe auszuhandeln und für die Unterzeichnung durch die Geschäftsleitung final vorzubereiten

e) Vyjednávat zakázky v libovolné výši a připravovat je do konečné podoby k podpisu vedením společnosti;

f) technische Lösungen zu entwerfen, Planungsänderungen zu verhandeln und zu bestätigen

f) Navrhovat technická řešení, vyjednávat a potvrzovat změny plánů;

g) Vorschläge und Anträge einzureichen, und zwar einschl. Einreichung oder Verzicht auf ordentliche und außerordentliche Rechtsmittel in Verwaltungs-, Gerichts- oder anderen Verfahren;

g) Podávat návrhy a žádosti, a to včetně podání či vzdání se řádných i mimořádných opravných prostředků ve správních, soudních nebo jiných řízeních;

h) Erbrachte Leistungen entgegenzunehmen, ihren Erhalt zu bestätigen und eventuelle offene Schulden mit allen rechtlich erlaubten Mitteln einzutreiben;

h) Přijímat poskytnutá plnění, jejich přijetí potvrzovat a případně nesplněné dluhy všemi právem dovolenými prostředky vymáhat;

i) geltend gemachte Ansprüche anzuerkennen, ggf. auf Ansprüche zu verzichten und Vergleiche einzugehen oder Vergleichsvereinbarungen abzuschließen

i) Uznávat uplatněné nároky, případně se nároků vzdávat a uzavírat smíry či dohody o narovnání;

j) Rechtsverbindliche Erklärungen gegenüber Versorgungsträgern, Behörden, Architekten und allen übrigen potenziellen Vertragspartnern und am Bau/Facility und Property Management beteiligten Personen abzugeben

j) Činit právně závazná prohlášení vůči distribučním společnostem, úřadům, architektům a všem ostatním potenciálním smluvním partnerům a osobám podílejících se na stavbě/facility a property managementu;

und dies alles auch dann, wenn es nach den Rechtsvorschriften einer besonderen Vollmacht bedarf.

a to vše i tehdy, pokud je podle právních předpisů zapotřebí zvláštní plné moci.

Der Vollmachtnehmer ist berechtigt, weitere Personen zur Ausübung der genannten Befugnisse zu ermächtigen. Sollte er mehrere Personen ermächtigen, ist jede von ihnen berechtigt, einzeln zu handeln.

Zmocněnec je oprávněn zmocnit k výkonu uvedených pravomocí další osoby. Pokud zmocní více osob, je každá z nich oprávněna jednat samostatně.

Diese Vollmacht wird in tschechischer und deutscher Sprache ausgefertigt. Im Falle von Widersprüchen zwischen den Sprachversionen hat die tschechische Version Vorrang.

Tato plná moc je vyhotovena v českém a německém jazyce. V případě rozporů mezi jazykovými verzemi má česká verze přednost.

V Otvicích, dne 01.07.2017

---

**Josef Nikolaus Saller**  
úředně ověřený podpis

Tuto plnou moc v plném rozsahu přijímám

V Otvicích, dne 01.07.2017

---

**Pavel Němeček**

i  
e  
E  
3)  
j  
A  
i.  
H  
3  
E  
7  
1

## Ověření – legalizace

Běžné číslo ověřovací knihy OII 609 /2017. Ověřuji, že tuto listinu přede mnou vlastnoručně podepsal žadatel, jehož totožnost byla prokázána zákonným způsobem, platným úředním průkazem : -----

Josef Nikolaus Saller, narozený 6.12.1961, bydliště Spolková republika Německo, 99428 Weimar, Legefeld, In der Buttergrube 9. -----

V Orvicích, dne 14.7.2017. -----



A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Margel".

Anlage Nummer 2 / *Príloha č.2*

## Zmluva o zriadení vecného bremena

uzatvorená podľa ustanovenia § 289 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) uzatvorená medzi účastníkmi:

<b>1. Obchodné meno</b>	<b>Slovak Retail Project Delta k.s.</b>
<b>so sídlom:</b>	<b>Toryská 5, 040 1 1 Košice - mestská časť Západ</b>
<b>Zastúpená:</b>	<b>Ing. Pavel Němeček, na základe plnej moci</b>
<b>IČO:</b>	<b>47 250 615</b>
<b>DIČ:</b>	<b>2023864304</b>
<b>DPH:</b>	<b>SK7020000867</b>
<b>Register:</b>	<b>Obchodný register Mestského súdu Košice: oddiel Sr, vložka číslo 442/V</b>

ako oprávneným z vecného bremena

<b>2. Obchodné meno</b>	<b>Mesto Turčianske Teplice</b>
<b>so sídlom:</b>	<b>Partizánska 413/1, 039 01 Turčianske Teplice, Slovenská republika</b>
<b>štatutárny orgán:</b>	<b>Mgr. Igor Hus, primátor mesta</b>
<b>IČO:</b>	<b>00 317 004</b>
<b>DIČ:</b>	<b>2020595093</b>
<b>Bank. spojenie :</b>	
<b>Číslo účtu :</b>	

ako povinným z vecného bremena

za týchto podmienok:

### I. PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena v prospech Slovak Retail Project Delta k.s. ako oprávneným z vecného bremena **spočívajúce v práve uloženia stavby** ..... na časti pozemku **parc. KNC** ....., **druh pozemku:** .....o výmere ..... m<sup>2</sup> v rozsahu ..... m<sup>2</sup> **vymedzenom geometrickým plánom č.** ..... **vypracovaným** ....., **overeným dňa** ..... **pod číslom** .....

Predmetný pozemok je dotknutý realizáciou stavby – „.....“.

Vlastníctvo predmetnej nehnuteľnosti je evidované v prospech mesta Turčianske Teplice, ako povinného z vecného bremena Okresným úradom, katastrálnym odborom Turčianske Teplice na liste vlastníctva č. .... pre katastrálne územie **Turčianske Teplice**.

### II. DOHODNUTÉ PODMIENKY ZMLUVY

Právo zodpovedajúce vecnému bremenu **spočívajúce v práve uloženia stavby** ..... časti **pozemku parc. KNC č.** ....., **druh pozemku:** ..... o výmere ..... m<sup>2</sup> v rozsahu .....m<sup>2</sup> **vymedzenom geometrickým plánom č.** ..... **vypracovaným** ....., **overeným dňa** ..... **pod číslom** .....

Právo zodpovedajúce vecnému bremenu oprávnený z vecného bremena prijíma a povinný z vecného bremena je povinný opísané právo vyplývajúce z vecného bremena strpieť.

Povinný týmto prehlasuje, že k predmetnej nehnuteľnosti sa neviažu iné ťarchy ani vecné bremená, ktoré by zásadným spôsobom zasahovali do práv oprávneného, vyplývajúcich z tejto zmluvy.



**III.**  
**ODPLATA ZA ZRIADENIE VECNÉHO BREMENA**

Účastníci tejto zmluvy sa dohodli, že opísané vecné bremeno sa zriaďuje na **dobu neurčitú bezodplatne**.

**IV.**  
**ĎALŠIE DOJEDNANIA**

Účastníci tejto zmluvy sú si vedomí, že k nadobudnutiu práv zodpovedajúcich vecnému bremenu je potrebný vklad tejto zmluvy o zriadení vecného bremena do katastra nehnuteľností.

Účastníci tejto zmluvy sa dohodli, že návrh na vklad tejto zmluvy do katastra nehnuteľností **podá oprávnený z vecného bremena**, ktorý tiež znáša náklady spojené s návrhom na vklad.

**V.**  
**VKLAD NA LIST VLASTNÍCTVA**

Na základe tejto zmluvy vykoná Okresný úrad, katastrálny odbor **Turčianske Teplice** tento vklad na LV č. .... pre katastrálne územie **Turčianske Teplice**:

**do C – LV:** vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena **spočívajúce v práve uloženia stavby** ..... **na časti pozemku parc. KNC č.** ....., **druh pozemku:** ..... **o výmere** ..... **m<sup>2</sup> v rozsahu** .....**m<sup>2</sup> vymedzenom geometrickým plánom č.** ..... **vypracovaným** ....., **overeným dňa** ..... **pod číslom** .....

**VI.**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

Táto zmluva o zriadení vecného bremena bola vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dve vyhotovenia obdrží oprávnený, jedno vyhotovenie povinný a dve vyhotovenia sú určené pre potreby Okresného úradu, katastrálneho odboru **Turčianske Teplice**

Všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúcich im z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.

Účastníci tejto zmluvy svojimi podpismi potvrdzujú, že táto zmluva bola uzatvorená na základe ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom túto vlastnoručne a dobrovoľne podpísali.

V Turčianskych Tepliciach, dňa .....

V Turčianskych Tepliciach, dňa .....

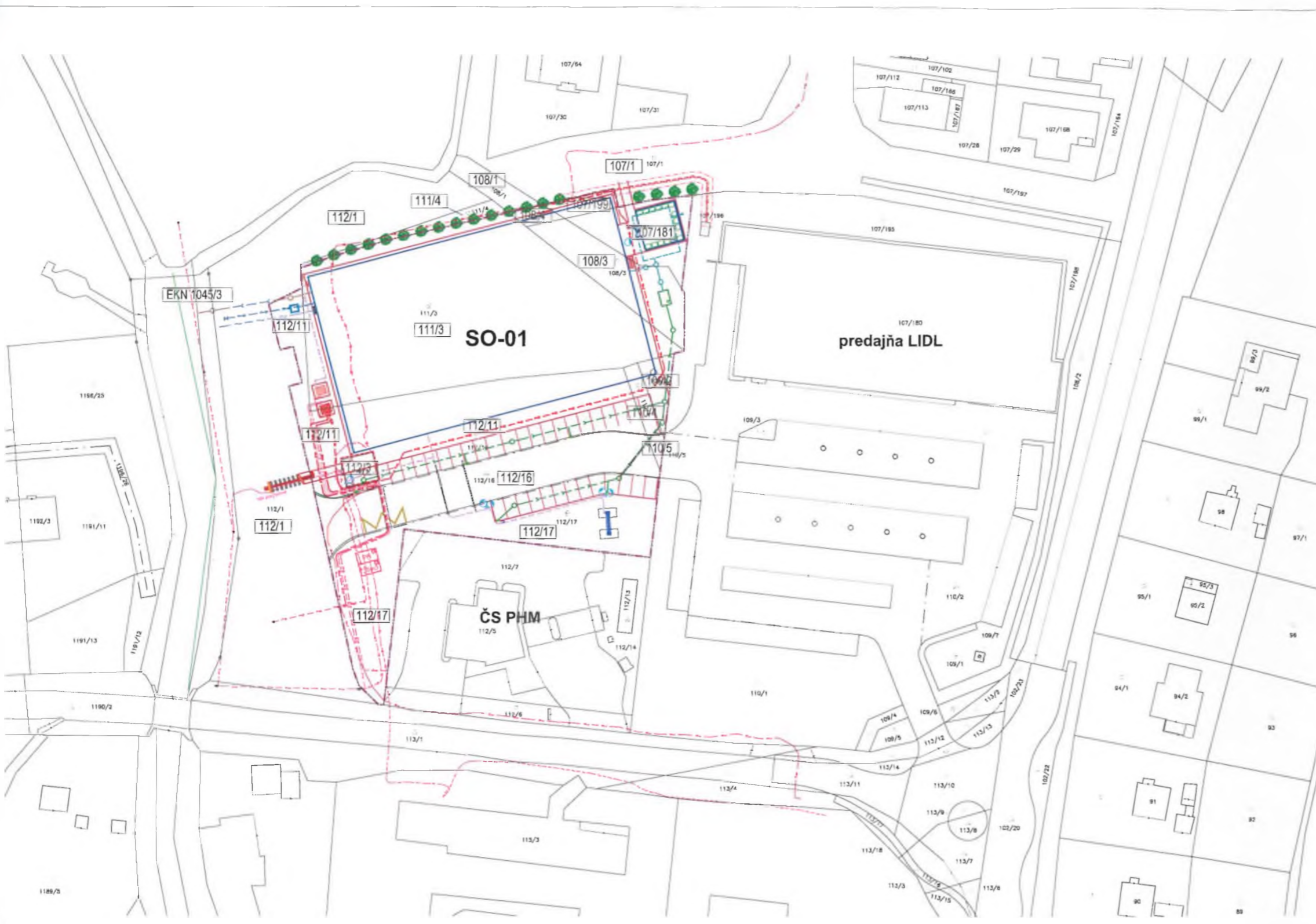
Povinný z vecného bremena

Oprávnený z vecného bremena

\_\_\_\_\_  
Mgr. Igor Hus,  
primátor mesta

\_\_\_\_\_  
Ing. Pavel Němeček,  
Slovak Retail Project Delta k.s.

Anlage Nummer 3 / *Príloha č.3*



**MAJETKOPRÁVNE ZÁLEŽITOSTI:**

Stavebný objekt	Umiestnenie na pozemkoch C-KN a E-KN k.ú. Turčianske Teplice	Vlastník pozemku
SO-01 Obchodná galéria	107/181, 107/199, 108/3, 108/4, 109/2 110/4, 111/3, 112/11	stavebník
SO-02 Príprava územia a HTÚ	107/181, 107/199, 108/3, 108/4, 109/2 110/4, 111/3, 112/3, 112/11, 112/17	stavebník
SO-03 Komunikácie, spevnené plochy a parkoviská	107/181, 108/3, 109/2, 110/4, 111/3 112/3, 112/11, 112/16, 112/17 107/1, 112/1	stavebník mesto TT
SO-04 Sadové úpravy	107/181, 107/199, 108/3, 108/4, 109/2 111/3, 112/3, 112/11, 112/17 107/1, 108/1, 111/4	stavebník mesto TT
SO-05 Prípojka vody a areálový vodovod	111/3, 112/11 112/1	stavebník mesto TT
SO-06 Prípojka splaškovej kanalizácie	111/3, 112/11 112/1, E-KN 1045/3	stavebník mesto TT
SO-07.1 Nezaolejovaná dažďová kanalizácia a vsak	107/181, 108/3	stavebník
SO-07.2 Zaolejovaná dažďová kanalizácia a ORL	108/3, 109/2, 110/4, 110/5, 112/3 112/11, 112/16, 112/17	stavebník
SO-08 Prekládka trafostanice, VN prípojky a VN stĺpa	107/181, 107/199, 108/3, 109/2, 110/4 111/3, 112/3, 112/11, 112/16, 112/17	stavebník
SO-09 Trafostanica a VN prípojka	111/3, 112/11	stavebník
SO-10 Prekládka NN	111/3, 112/11, 112/16, 112/17	stavebník
SO-11 Prípojka NN	111/3, 112/11, 112/16, 112/17	stavebník
SO-12 Prípojka slaboprúd	111/3, 112/11 112/1	stavebník mesto TT
SO-13 Označník prevádzok	112/17	stavebník

**LEGENDA:**

- SO-01 Obchodná galéria
- SO-02 Príprava územia a HTÚ
- SO-03 Komunikácie, spevnené plochy a parkoviská
- SO-04 Sadové úpravy
- SO-05 Prípojka vody a areálový vodovod
- SO-06 Prípojka splaškovej kanalizácie
- SO-07.1 Nezaolejovaná dažďová kanalizácia a vsak
- SO-07.2 Zaolejovaná dažďová kanalizácia a ORL
- SO-08 Prekládka trafostanice, VN prípojky a VN stĺpa
- SO-09 Trafostanica a VN prípojka
- SO-10 Prekládka NN
- SO-11 Prípojka NN
- SO-12 Prípojka slaboprúd
- SO-13 Označník prevádzok



okres Turčianske Teplice  
obec Turčianske Teplice  
kat.úz. Turčianske Teplice



±0,000=497,35 m N.M.

ODKUMENTÁCIA JE VYPRACOVANÁ V ROZSAHU PRE STAVEBNÉ POVOLENIE A NIE JE PODKLADOM PRE REALIZÁCIU STAVBY

I.P.P. ING. R. HARBULÁK	ZODF. PROJEKTANT: ING. R. HARBULÁK	VYPRACOVANÝ: ING. R. HARBULÁK	<b>RAHAR</b> INŽINIERING A PROJEKČIA STAVBY
STAVEBNÍK: Slovák Retail Project Delta k.s., Košice, MESTO: Turčianske Teplice, ul. Teplická			
STAVBA: <b>OBCHODNÁ GALÉRIA          TURČIANSKE TEPLICE, ul. Teplická</b>			FORMÁT: 6x44 DÁTUM: 10/2023 STUPEŇ: Projekt - DSP
ČASŤ: C4 - SITUÁCIA NA PODKLADE KATASTR.MAPY			MIESKA: 1:500 ČÍSLO VÝKRESU: C4.01
ČESNÍ VÝKRESU: <b>SITUÁCIA NA PODKLADE KATASTR.MAPY</b>			